

## Avis 91-304 du personnel des ACVM

### *Modèle de règle provinciale*

### *Dérivés : compensation et protection des sûretés et des positions des clients*

Le 16 janvier 2014

#### 1. Introduction

Le Comité des Autorités canadiennes en valeurs mobilières sur les dérivés de gré à gré (le « comité » ou « nous ») publie les documents suivants pour une période de consultation prenant fin le 19 mars 2014 :

- le *Modèle de règle provinciale – Dérivés : compensation et protection des sûretés et des positions des clients* (la « règle sur la compensation des dérivés des clients » ou la « règle »);
- le *Modèle d'indications interprétatives relatives au Modèle de règle provinciale – Dérivés : compensation et protection des sûretés et des positions des clients* (les « indications interprétatives »).

La règle sur la compensation des dérivés des clients et les indications interprétatives sont collectivement désignées ci-après comme le « modèle de règle ».

Le présent avis a pour objet de fournir des orientations provisoires et de recueillir des commentaires sur le modèle de règle. Après que nous aurons étudié les commentaires sur le modèle de règle et apporté les modifications appropriées, chaque territoire publiera ses propres règles, indications interprétatives et annexes en y apportant les adaptations nécessaires<sup>1</sup>.

Le comité souhaite également attirer votre attention sur la récente publication, par certains membres des Autorités canadiennes en valeurs mobilières, de projets de règles sur les agences de compensation<sup>2</sup> et de l'*Avis 91-303 du personnel des ACVM, Projet de modèle de règle provinciale sur la compensation obligatoire des dérivés par contrepartie centrale*. Comme ces publications, y compris le modèle de règle, se rapportent à la compensation par contrepartie centrale, nous invitons le public à les aborder comme un tout.

#### 2. Contexte

Afin de mettre en œuvre les engagements du G20<sup>3</sup> en matière de réglementation de la négociation des dérivés au Canada, le Comité a élaboré des recommandations de façon indépendante ainsi qu'en

<sup>1</sup> Les territoires dont la législation en valeurs mobilières est substantiellement similaire peuvent envisager d'élaborer et de publier des règles d'application multilatérale.

<sup>2</sup> Voir le *Règlement 24-503 sur les obligations relatives aux chambres de compensation*, au [www.lautorite.qc.ca](http://www.lautorite.qc.ca).

<sup>3</sup> Les engagements du G20 prévoient que tous les contrats de dérivés de gré à gré normalisés devront être négociés sur des bourses ou des plateformes de négociation électronique, lorsqu'il y a lieu, et compensés par des contreparties centrales d'ici la fin 2012 au plus tard. Les contrats de dérivés de gré à gré doivent par ailleurs être déclarés à des répertoires des opérations (appelés « référentiels centraux » dans les engagements du G20 et la *Loi sur les instruments dérivés* du Québec). Les contrats ne faisant pas l'objet d'une compensation centrale devront aussi être soumis à des exigences de fonds propres plus strictes.

collaboration avec le Groupe de travail canadien sur les dérivés de gré à gré<sup>4</sup>. Depuis novembre 2010, le Comité a publié une série de documents de consultation contenant des recommandations en matière de réglementation des dérivés au Canada<sup>5</sup>. Dans ses recommandations, le Comité a cherché à trouver un point d'équilibre entre la formulation d'une réglementation qui ne fait pas porter de fardeau indu sur les participants au marché des dérivés et la nécessité d'introduire une supervision réglementaire efficace des dérivés et des activités sur ce marché.

Le cadre réglementaire prendra la forme de règles provinciales qui imposeront des obligations précises adaptées aux particularités des dérivés, à leur mode de commercialisation et de négociation, à la sophistication des contreparties et à la réglementation existante dans d'autres domaines (comme celui des institutions financières). Les règles relatives aux dérivés seront harmonisées autant que possible à l'échelle canadienne et avec les normes internationales.

### **3. Processus d'élaboration réglementaire**

Poursuivant le processus d'élaboration réglementaire lancé pour la Règle 91-506 sur la *détermination des dérivés* et la Règle 91-507 sur les *référentiels centraux et la déclaration des données sur les dérivés*, le Comité publie pour consultation des « modèles » de règles sur divers domaines qui constitueront l'encadrement réglementaire des marchés des dérivés. Les « modèles » de règles tiendront compte des commentaires reçus sur les documents de consultation et se veulent les recommandations du Comité en matière de réglementation. Étant donné les divergences entre les législations en valeurs mobilières provinciales, la version définitive des règles variera d'une province à l'autre. En revanche, le Comité vise à ce que la teneur des règles soit la même dans tous les territoires et à ce que les participants au marché et les dérivés reçoivent le même traitement partout au Canada.

Chaque « modèle » de règle sera publié pour une période de consultation au terme de laquelle le Comité examinera les commentaires reçus et recommandera les modifications qu'il conviendra d'apporter au projet de règle. Une fois ce processus terminé, chaque province publiera pour consultation ses propres règles, conformément aux exigences de sa législation. Dans certaines provinces, des modifications législatives seront nécessaires pour pouvoir publier ces règles pour consultation. Les dates de publication pourraient donc varier. La version définitive de ces règles sera mise en œuvre dans chaque province au terme de cette période de consultation.

### **4. Objet de la règle sur la compensation des dérivés des clients**

Les efforts déployés au Canada et à l'international pour promouvoir la compensation des opérations sur dérivés de gré à gré amèneront certains participants au marché qui ne sont pas membres compensateurs d'une agence de compensation de dérivés à faire compenser leurs opérations sur dérivés de gré à gré indirectement par des participants au marché qui sont des membres compensateurs ou qui offrent des services de compensation. L'objet de la règle sur la compensation des dérivés des clients est de garantir que la compensation se fasse d'une façon qui protège les sûretés de client et les positions des clients et accroisse la résistance des agences de compensation de dérivés à la défaillance d'un membre compensateur. Pour des précisions sur la compensation des dérivés des clients, prière de se reporter au

---

<sup>4</sup> Le Groupe de travail canadien sur les dérivés de gré à gré est composé de la Banque du Canada, du ministère des Finances fédéral, du Bureau du surintendant des institutions financières, de l'Alberta Securities Commission, de l'Autorité des marchés financiers, de la British Columbia Securities Commission et de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario.

<sup>5</sup> Les documents de consultation 91-401 sur la *réglementation des dérivés de gré à gré au Canada*, 91-402 *Dérivés : Référentiels centraux de données*, 91-403 *Dérivés : Surveillance et application de la loi*, 91-404 *Séparation et transférabilité dans la compensation des dérivés de gré à gré*, 91-405 *Dérivés : Dispense pour les utilisateurs finaux*, 91-406 *Dérivés : Compensation des dérivés de gré à gré par contrepartie centrale* et 91-407 *Dérivés : inscription*.

*Document de consultation 91-404, Dérivés : Séparation et transférabilité dans la compensation des dérivés de gré à gré*<sup>6</sup>.

La règle sur la compensation des dérivés des clients impose aux membres compensateurs, aux intermédiaires compensateurs et aux agences de compensation de dérivés des obligations pour le traitement des sûretés de client, notamment en ce qui concerne leur séparation et leur utilisation. Ces obligations ont pour objet de garantir la protection des sûretés de client, surtout en cas de difficultés financières d'un membre compensateur ou d'un intermédiaire compensateur. La règle prévoit des obligations précises en matière de tenue de dossiers, de déclaration et de communication d'information pour distinguer facilement les sûretés et les positions des clients. Il prévoit également des obligations en matière de transfert des sûretés de client et des positions des clients qui font en sorte, en cas de défaillance ou d'insolvabilité d'un membre compensateur, que les sûretés et les positions puissent être transférées à un ou plusieurs membres compensateurs non défaillants sans avoir à liquider et à rétablir les positions.

## **5. Champ d'application de la Règle 91-506 sur la *détermination des dérivés***

Nous avons l'intention que la Règle 91-506 sur la *détermination des dérivés* s'applique à la règle sur la compensation des dérivés des clients. Par conséquent, tout produit visé par la Règle 91-506 qui est compensé pour le compte d'un client sera assujéti à la règle sur la compensation des dérivés des clients.

## **6. Consultation**

Nous invitons les intéressés à commenter tous les aspects du modèle de règle et à répondre aux questions suivantes :

1. Devrait-on permettre aux membres compensateurs et intermédiaires compensateurs de détenir des sûretés de client excédentaires? Certaines autorités estiment que toutes les sûretés, y compris les sûretés excédentaires, devraient être remises directement à l'agence de compensation de dérivés et détenues par celle-ci.
2. Si toutes les sûretés de client doivent être détenues par une agence de compensation de dérivés, faudrait-il lui imposer des obligations supplémentaires pour la détention de sûretés de client excédentaires?
3. Quel rôle particulier les intermédiaires compensateurs joueront-ils dans la compensation des dérivés de gré à gré? Leurs obligations sont-elles appropriées?
4. Faudrait-il permettre que les sûretés relatives aux dérivés compensés des clients qui sont détenues par des membres compensateurs ou des intermédiaires compensateurs soient mises en commun avec d'autres sûretés de ces clients, par exemple les sûretés relatives à des opérations sur contrats à terme?

Vous pouvez faire parvenir vos commentaires sur support papier ou électronique jusqu'au 19 mars 2014.

Le Comité publiera toutes les réponses reçues sur le site Web de l'Autorité des marchés financiers ([www.lautorite.qc.ca](http://www.lautorite.qc.ca)) et celui de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario ([www.osc.gov.on.ca](http://www.osc.gov.on.ca)).

---

<sup>6</sup> Accessible au [www.lautorite.qc.ca](http://www.lautorite.qc.ca).

Veillez adresser vos commentaires à chacune des autorités suivantes :

Alberta Securities Commission  
Autorité des marchés financiers  
British Columbia Securities Commission  
Commission des services financiers et des services aux consommateurs (Nouveau-Brunswick)  
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario  
Commission des valeurs mobilières du Manitoba  
Nova Scotia Securities Commission

Veillez envoyer vos commentaires aux adresses suivantes, et ils seront acheminés aux autres autorités :

Anne-Marie Beaudoin,  
Secrétaire générale  
Autorité des marchés financiers  
800, square Victoria, 22<sup>e</sup> étage  
C.P. 246, tour de la Bourse  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Télécopieur : 514 864-6381  
[consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

John Stevenson, Secretary  
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario  
20 Queen Street West  
Suite 1900, Box 55  
Toronto (Ontario) M5H 3S8  
Télécopieur : 416 593-2318  
[comments@osc.gov.on.ca](mailto:comments@osc.gov.on.ca)

## Questions

Pour toute question, veuillez vous adresser aux personnes suivantes :

Derek West  
Coprésident du Comité des ACVM sur les dérivés  
Directeur principal de l'encadrement des dérivés  
Autorité des marchés financiers  
514 395-0337, poste 4491  
[derek.west@lautorite.qc.ca](mailto:derek.west@lautorite.qc.ca)

Michael Brady  
Senior Legal Counsel  
British Columbia Securities Commission  
604 899-6561  
[mbrady@bcsc.bc.ca](mailto:mbrady@bcsc.bc.ca)

Kevin Fine  
Director, Derivatives Branch  
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario  
416 593-8109  
[kfine@osc.gov.on.ca](mailto:kfine@osc.gov.on.ca)

Debra MacIntyre  
Senior Legal Counsel, Market Regulation  
Alberta Securities Commission  
403 297-2134  
[debra.macintyre@asc.ca](mailto:debra.macintyre@asc.ca)

Doug Brown  
Coprésident du Comité des ACVM sur les dérivés  
Directeur des Services juridiques  
Commission des valeurs mobilières du Manitoba  
204 945-0605  
[doug.brown@gov.mb.ca](mailto:doug.brown@gov.mb.ca)

Abel Lazarus  
Securities Analyst  
Nova Scotia Securities Commission  
902 424-6859  
[lazaruah@gov.ns.ca](mailto:lazaruah@gov.ns.ca)

Wendy Morgan  
Conseillère juridique  
Commission des services financiers et des  
services aux consommateurs (Nouveau-  
Brunswick)  
506-643-7202  
[wendy.morgan@fcnb.ca](mailto:wendy.morgan@fcnb.ca)

**Le 16 janvier 2014**

# MODÈLE DE RÈGLE PROVINCIALE DÉRIVÉS : COMPENSATION ET PROTECTION DES SÛRETÉS ET DES POSITIONS DES CLIENTS

## CHAPITRE 1 DÉFINITIONS

### Définitions

1. (1) Dans la présente règle, on entend par :

« agence de compensation de dérivés » : une personne ou société visée à l’alinéa *b* de la définition de l’expression « agence de compensation » prévue [au paragraphe 1 de l’article 1<sup>1</sup> de la *Loi*] et reconnue en vertu [de l’article 21.2 de la *Loi*] ou dispensée d’une telle reconnaissance en vertu de [l’article 147 de la *Loi*];

« client » : une partie à un dérivé compensé qui a remis ou au nom de laquelle ont été remis à une agence de compensation de dérivés, à un membre compensateur ou à un intermédiaire compensateur des biens détenus relativement à ce produit dérivé compensé si, au moment de l’opération, la partie, l’agence de compensation de dérivés, le membre compensateur ou l’intermédiaire compensateur répond à l’un des critères suivants :

- (i) il est une personne ou une compagnie organisée sous le régime des lois de [la province ●];
- (ii) il est une personne ou une compagnie dont le siège ou l’établissement principal est situé dans [la province ●];

---

<sup>1</sup> *Loi sur les valeurs mobilières* de l’Ontario, par.1 de l’article 1, « agence de compensation » : b) s’agissant de produits dérivés, personne ou compagnie qui fournit un mécanisme centralisé de compensation et de règlement d’opérations sur produits dérivés qui, relativement à un contrat, à un instrument ou à une transaction :

- (i) permet à chaque partie au contrat, à l’instrument ou à la transaction de substituer, notamment par novation, le crédit de l’agence de compensation à celui des parties,
- (ii) assure, directement ou indirectement, sur une base multilatérale, le règlement ou la compensation des obligations issues des contrats, des instruments ou des transactions exécutés par les membres de l’agence de compensation,
- (iii) offre par ailleurs des services ou des accords de compensation qui mutualisent ou transfèrent entre les membres de l’agence de compensation le risque de crédit lié aux contrats, aux instruments ou aux transactions exécutés par les membres,

la présente définition n’incluant toutefois pas une personne ou une compagnie uniquement parce qu’elle assure, directement ou indirectement :

- (iv) soit le règlement, la compensation ou la novation des obligations issues d’accords, de contrats ou de transactions, sur une base bilatérale et sans contrepartie centrale,
- (v) soit le règlement ou la compensation de paiements en espèces par l’entremise du Système automatisé de compensation et de règlement ou du Système de transfert de paiements de grande valeur,
- (vi) soit le règlement, la compensation ou la novation des obligations issues de la vente d’une marchandise dans le cadre d’une transaction sur le marché au comptant.

(iii) il est un particulier qui réside dans [la province ●];

« compte de client » : un compte tenu pour un ou plusieurs clients par le membre compensateur, l'intermédiaire compensateur ou l'agence de compensation de dérivés qui inscrit les positions d'un client dans des dérivés compensés et détient la sûreté de ce client associée à ce produit dérivé;

« dépositaire autorisé » : l'une des entités suivantes :

- a) une banque énumérée à l'annexe I, II ou III de la *Loi sur les banques* (Canada);
- b) une compagnie à laquelle s'applique la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt* (Canada);
- c) une société de prêt ou de fiducie inscrite sous le régime de la *Loi sur les sociétés de prêt et de fiducie* (Ontario) ou d'une loi similaire d'un autre territoire du Canada;
- d) une coopérative de services financiers au sens de la *Loi sur les coopératives de services financiers* (Québec);
- e) une agence de compensation reconnue en vertu de [l'article 21.2 de la *Loi*] ou dispensée de l'obligation de reconnaissance en vertu de [l'article 147 de la *Loi*];
- f) une entité étrangère qui exerce une activité similaire à celle d'une entité visée à l'alinéa *a*, *b* ou *c* et qui est réglementée dans son territoire d'origine d'une manière similaire à une telle entité;

« intermédiaire compensateur » : une personne ou société qui fournit des services de compensation à un client relativement à un produit dérivé compensé en agissant comme intermédiaire entre lui et un membre compensateur;

« investissement autorisé » : les sommes en espèces ou les instruments financiers très liquides comportant des risques de marché et de crédit minimes et pouvant être liquidés rapidement sans effet négatif sur les prix;

« marge de variation » : relativement au système de marge utilisé par une agence de compensation de dérivés pour gérer le risque de crédit à l'égard de tous les produits qu'elle compense, les fonds collectés et versés régulièrement et ponctuellement pour refléter les expositions courantes résultant des variations effectives des prix du marché;

« marge excédentaire » : la sûreté de client qu'un membre compensateur ou un intermédiaire compensateur exige en plus du montant que l'agence de compensation de dérivés exige à l'égard des dérivés compensés du client;

« marge initiale » : relativement au système de marge utilisé par une agence de compensation de dérivés pour gérer le risque de crédit auquel l'exposent ses participants, la sûreté exigée par l'agence de compensation de dérivés pour couvrir les variations potentielles de la valeur de la

position de chaque client, c'est-à-dire l'exposition potentielle future, sur une période de liquidation appropriée en cas de défaillance;

« membre compensateur » : une personne ou société qui a conclu avec une agence de compensation de dérivés une convention d'adhésion aux termes de laquelle elle accepte d'être liée par les règles et les procédures de cette agence de compensation de dérivés;

« opération » : la conclusion, la cession, la vente ou toute autre forme d'acquisition ou d'aliénation d'un produit dérivé ou la novation d'un produit dérivé, autre que la novation résultant de la présentation du produit dérivé à une agence de compensation de dérivés;

« produit dérivé compensé » : une opération compensée par une agence de compensation de dérivés;

« sûreté de client » : tout bien que le membre compensateur, l'intermédiaire compensateur ou l'agence de compensation de dérivés reçoit d'un client ou détient au nom d'un client et qui doit servir ou sert à couvrir, à garantir, à régler ou à ajuster un produit dérivé compensé, y compris une marge initiale, une marge de variation et une marge excédentaire.

(2) La Rule 91-506 *Derivatives: Product Determination* de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario s'applique à la présente règle.

## **CHAPITRE 2 TRAITEMENT DES SÛRETÉS DE CLIENT**

### **Collecte de la marge initiale**

**2.** (1) L'agence de compensation de dérivés collecte une marge initiale pour chacun des clients de ses membres compensateurs sur une base brute.

(2) Le membre compensateur collecte, pour chaque produit dérivé compensé d'un client, y compris chaque client d'un intermédiaire compensateur, une marge initiale d'un montant qui n'est pas inférieure à la marge initiale exigée par l'agence de compensation de dérivés concernée.

### **Séparation des sûretés de client**

**3.** (1) L'agence de compensation de dérivés, le membre compensateur et l'intermédiaire compensateur conservent les sûretés de client de façon séparée de leurs propres biens.

(2) Sous réserve des dispositions du chapitre 3, l'agence de compensation de dérivés, le membre compensateur et l'intermédiaire compensateur peuvent regrouper les sûretés de client reçues d'un ou de plusieurs clients ou au nom d'un ou de plusieurs clients, mais ne peuvent regrouper les sûretés de client avec les biens d'une autre personne ou société.

(3) L'agence de compensation de dérivés ne peut regrouper les sûretés de client d'un client avec d'autres biens de ce client qui ne sont pas des sûretés de client.



## **Détention des sûretés de client**

4. (1) L'agence de compensation de dérivés, le membre compensateur et l'intermédiaire compensateur détiennent les sûretés de client directement ou dans un ou plusieurs comptes de client ouverts auprès d'un dépositaire autorisé.

(2) L'agence de compensation de dérivés, le membre compensateur ou l'intermédiaire compensateur qui détient directement des sûretés de client les protège raisonnablement.

(3) L'agence de compensation de dérivés, le membre compensateur ou l'intermédiaire compensateur qui détient une sûreté de client auprès d'un dépositaire autorisé fait ce qui suit :

- a) il ouvre un ou plusieurs comptes de client auprès du dépositaire autorisé;
- b) il s'assure que le compte de client indique clairement le nom de chaque client ou montre que le compte de client est séparé pour un ou plusieurs clients et indique que les biens qui y sont détenus constituent une sûreté de client;
- c) il s'assure que le dépositaire autorisé traite tous les biens inscrits dans le compte de client comme une sûreté de client.

## **Marge excédentaire**

5. L'agence de compensation de dérivés, le membre compensateur et l'intermédiaire compensateur se dotent de règles, de politiques et de procédures pour consigner et indiquer, au moins chaque jour ouvrable, la marge excédentaire qu'ils détiennent pour chaque client.

## **Maintien du solde des comptes de client par le membre compensateur**

6. Le membre compensateur conserve en tout temps dans un ou plusieurs comptes de client ouverts auprès de l'agence de compensation de dérivés des biens dont la valeur correspond au moins au montant total de la sûreté requise par l'agence de compensation de dérivés pour les dérivés compensés de ses clients.

## **Dépôts du membre compensateur et de l'intermédiaire compensateur dans les comptes de client**

7. (1) Le membre compensateur ou l'intermédiaire compensateur peut déposer de ses propres biens dans un compte de client.

(2) Pour l'application de la présente règle, les biens déposés dans un compte de client en vertu du paragraphe 1 sont réputés constituer des sûretés de client.

(3) Le membre compensateur ou l'intermédiaire compensateur ne peut retirer d'un compte de client des biens qu'il y a déposés en vertu du paragraphe 1 qu'après avoir consigné les valeurs excédentaires visées au paragraphe 1 de l'article 18 ou 19 dans ses propres comptes et dossiers immédiatement avant le retrait.

## **Utilisation des sûretés de client**

**8.** (1) L'agence de compensation de dérivés, le membre compensateur et l'intermédiaire compensateur ne peuvent utiliser ni permettre que soit utilisées les sûretés de client d'un client aux fins suivantes :

- a) couvrir, garantir, régler ou ajuster les dérivés compensés d'une personne ou d'une compagnie, autre que ce client;
- b) garantir ou consentir du crédit à une personne ou à une compagnie, autre que ce client.

(2) L'agence de compensation de dérivés, le membre compensateur et l'intermédiaire compensateur ne peuvent utiliser ni permettre que soit utilisées une sûreté de client pour couvrir, garantir, régler ou ajuster une opération du même client qui n'est pas un produit dérivé compensé.

(3) L'agence de compensation de dérivés, le membre compensateur et l'intermédiaire compensateur ne peuvent par ailleurs utiliser ni permettre que soit utilisées les sûretés de client, sauf conformément à l'article 9.

(4) L'agence de compensation de dérivés, le membre compensateur et l'intermédiaire compensateur ne peuvent grever d'un privilège ou d'une créance les positions d'un client ou les sûretés de client ni permettre qu'elles soient ainsi grevées, sauf s'il s'agit d'une créance résultant d'un produit dérivé compensé dans le compte de client en faveur :

- a) soit du client lui-même;
- b) soit du membre compensateur, de l'intermédiaire compensateur ou de l'agence de compensation de dérivés qui a effectué la compensation des dérivés compensés du client.

## **Investissement des sûretés de client**

**9.** (1) L'agence de compensation de dérivés, le membre compensateur et l'intermédiaire compensateur ne peuvent investir de sûretés de client que dans des investissements autorisés.

(2) Toute perte résultant d'un investissement effectué conformément au paragraphe 1 est entièrement assumée par l'agence de compensation de dérivés, le membre compensateur ou l'intermédiaire compensateur.

## **Qualité d'intermédiaire compensateur**

**10.** (1) Le membre compensateur ne peut fournir de services de compensation à un intermédiaire compensateur que si lui et l'agence de compensation de dérivés ont déterminé que l'entente n'expose pas l'agence de compensation de dérivés ni le membre compensateur à un risque supplémentaire important.

(2) L'intermédiaire compensateur ouvre auprès de chaque membre compensateur pour lequel il agit comme intermédiaire un compte séparé servant exclusivement à détenir et à consigner les positions de ses clients et les sûretés de client de ses clients.

(3) L'intermédiaire compensateur fournit à chaque membre compensateur pour lequel il agit comme intermédiaire suffisamment d'information pour lui permettre de relever, de surveiller et de gérer tous les risques importants découlant de ses activités d'intermédiaire compensateur.

### **Gestion des risques**

**11.** L'agence de compensation de dérivés relève, surveille et gère tous les risques importants attribuables aux membres compensateurs ou aux intermédiaires compensateurs qui sont susceptibles d'avoir une incidence sur son exposition aux risques.

#### **Idem**

**12.** Le membre compensateur qui autorise une personne ou une compagnie à agir comme intermédiaire compensateur relève, surveille et gère les risques importants découlant de cette autorisation.

#### **Idem**

**13.** Nulle personne ou société ne peut fournir de services de compensation à un client comme membre compensateur ou intermédiaire compensateur, à moins d'être assujettie à la réglementation prudentielle d'une autorité de réglementation appropriée.

### **Défaillance d'un membre compensateur**

**14.** (1) L'agence de compensation de dérivés ne peut utiliser les sûretés de client pour exécuter les obligations d'un de ses membres compensateurs qui résultent de la défaillance de celui-ci.

(2) Malgré le paragraphe 1, l'agence de compensation de dérivés peut utiliser les sûretés de client d'un client pour exécuter tout ou partie des obligations du membre compensateur qui résultent de la défaillance de celui-ci et qui sont attribuables aux obligations du client.

### **Défaillance d'un intermédiaire compensateur**

**15.** (1) Le membre compensateur qui autorise une personne ou société à agir comme intermédiaire compensateur établit des politiques et des procédures pour gérer toute défaillance de celui-ci.

(2) Le membre compensateur ne peut utiliser les sûretés de client pour exécuter les obligations de l'intermédiaire compensateur.

## **CHAPITRE 3 TENUE DE DOSSIERS**

### **Conservation des dossiers**

**16.** L'agence de compensation de dérivés, le membre compensateur et l'intermédiaire compensateur conservent les dossiers visés aux chapitres 3 et 4 ainsi que tous les documents à l'appui dans un lieu facilement accessible pendant tout le cycle de vie du produit dérivé compensé et pendant une période de sept ans suivant sa date d'expiration ou de fin.

### **Livres et dossiers**

**17.** (1) L'agence de compensation de dérivés, le membre compensateur et l'intermédiaire compensateur qui reçoivent des sûretés de client calculent et consignent les montants suivants au moins une fois chaque jour ouvrable :

- a) le montant de la sûreté de client demandée à chaque client;
- b) le montant total des sûretés de client demandées à l'ensemble des clients.

(2) Le membre compensateur calcule et consigne séparément les montants des sûretés visées au paragraphe 1 pour les clients de chacun de ses intermédiaires compensateurs.

(3) Le membre compensateur et l'intermédiaire compensateur calculent et consignent, à la fermeture des bureaux de chaque jour ouvrable, la valeur de marché totale de l'ensemble des sûretés de client dans leurs comptes de client.

(4) L'agence de compensation de dérivés, le membre compensateur et l'intermédiaire compensateur consignent dans les livres et dossiers tenus pour un client la valeur de marché de toute sûreté de client reçue de celui-ci, ajustée quotidiennement pour tenir compte des éléments suivants :

- a) tout montant couru sur cette sûreté à porter au crédit du client;
- b) les pertes ou les gains sur cette sûreté;
- c) toute somme à porter légalement au débit du client;
- d) toute distribution ou tout transfert autorisé de cette sûreté;
- e) le nom de chaque personne ou société qui détient cette sûreté.

### **Idem**

**18.** (1) Pour chaque client, le membre compensateur consigne les éléments suivants dans ses livres et dossiers :

- a) le montant total des sûretés de client demandé par chaque agence de compensation de dérivés pour les dérivés compensés du client;

- b) la somme des montants des sûretés de client ainsi demandés, y compris tout excédent ou déficit.

### **Idem**

**19.** (1) Pour chaque compte de client, l'intermédiaire compensateur consigne les éléments suivants dans ses livres et dossiers :

- a) le montant total des sûretés de client demandé par chacun des membres compensateurs par lesquels l'intermédiaire compensateur effectue la compensation pour les dérivés compensés du client;
- b) la somme des montants des sûretés de client ainsi demandés, y compris tout excédent ou déficit.

### **Dossiers distincts – Agence de compensation de dérivés**

**20.** L'agence de compensation de dérivés tient des livres et dossiers distincts qui, en tout temps et sans délai, lui permettent et permettent aux membres compensateurs de distinguer, dans les comptes, les positions et les biens détenus pour le membre compensateur des positions et des sûretés de client détenues pour chaque client, y compris chaque client d'un intermédiaire compensateur.

### **Dossiers distincts – Membres compensateurs et intermédiaires compensateurs**

**21.** (1) Le membre compensateur tient des livres et dossiers distincts qui lui permettent de distinguer, dans ses comptes et ceux tenus auprès de l'agence de compensation de dérivés, ses propres positions et biens des positions et des sûretés de client détenues pour chacun de ses clients.

(2) Le membre compensateur qui autorise une personne ou une compagnie à agir comme intermédiaire compensateur tient des livres et dossiers distincts qui réunissent les conditions suivantes :

- a) ils lui permettent, en tout temps et sans délai, de distinguer, dans ses comptes et ceux tenus auprès de l'agence de compensation de dérivés, les positions et les sûretés de client détenues pour chacun de ses clients des positions et des sûretés de client détenues pour chaque client qui effectue la compensation par un intermédiaire compensateur;
- b) ils permettent à l'intermédiaire compensateur, en tout temps et sans délai, de distinguer, dans les comptes tenus auprès du membre compensateur et de l'agence de compensation de dérivés, ses propres positions et biens des positions et des sûretés de client détenues pour chacun de ses clients.

(3) L'intermédiaire compensateur tient des livres et dossiers distincts qui lui permettent de distinguer, dans ses comptes et ceux tenus auprès de chacun des membres compensateurs par

lesquels il fournit des services d'intermédiaire compensateur, ses propres positions et biens des positions et des sûretés de client détenues pour chacun de ses clients.

### **Dossiers des sûretés de client**

**22.** (1) L'agence de compensation de dérivés, le membre compensateur et l'intermédiaire compensateur qui détiennent eux-mêmes des sûretés de client tiennent des dossiers dans lesquels sont consignés les renseignements suivants :

- a) chacun des lieux où ils les détiennent;
- b) une description de ces sûretés dans chacun de ces lieux;
- c) les protections conférées par chacun de ces lieux à l'égard des sûretés de client qui y sont détenues;
- d) la confirmation du respect de toutes les politiques et procédures applicables en matière de détention de sûretés de client.

(2) L'agence de compensation de dérivés, le membre compensateur et l'intermédiaire compensateur qui détiennent des sûretés de client auprès d'un dépositaire autorisé ont les obligations suivantes :

- a) avant de remettre une sûreté de client à un dépositaire autorisé, obtenir de la part du dépositaire et conserver une attestation écrite indiquant que le bien remis sera traité comme une sûreté de client;
- b) tenir des dossiers dans lesquels sont consignés quotidiennement le nom de chacun des dépositaires autorisés auprès desquels il détient des sûretés de client et le montant des sûretés de client détenues par chacun de ceux-ci.

### **Dossiers sur l'investissement des sûretés de client**

**23.** (1) L'agence de compensation de dérivés, le membre compensateur et l'intermédiaire compensateur qui investissent des sûretés de client conservent dans leurs dossiers les renseignements suivants :

- a) les dates des investissements;
- b) le nom des personnes ou des compagnies par l'entremise desquelles ils effectuent les investissements;
- c) la valeur de marché quotidienne des investissements et les documents à l'appui;
- d) une description des instruments dans lesquels les investissements ont été effectués;
- e) l'identité des dépositaires ou les autres endroits où les instruments sont tenus séparément;

- f) les dates de liquidation ou de toute autre aliénation des investissements;
- g) le nom des personnes ou des compagnies qui liquident ou aliènent les investissements.

### **Dossiers sur les conversions de monnaie**

**24.** L'agence de compensation de dérivés, le membre compensateur et l'intermédiaire compensateur consignent dans leurs dossiers chaque conversion d'une sûreté de client en une autre monnaie.

## **CHAPITRE 4 COMMUNICATION DE L'INFORMATION**

### **Communication d'information aux membres compensateurs et aux clients**

- 25.** (1) L'agence de compensation de dérivés communique préalablement par écrit l'information suivante à tous ses membres compensateurs :
- a) ses règles, politiques et procédures régissant la séparation et l'utilisation des sûretés de client ainsi que le transfert ou la liquidation des dérivés compensés d'un client en cas de défaillance du membre compensateur, de même que toute modification de ces textes;
  - b) l'incidence des lois, notamment des lois sur la faillite et l'insolvabilité, sur sa capacité à séparer ou à transférer les sûretés de client;
  - c) les circonstances dans lesquelles l'agence de compensation de dérivés ou le client peuvent faire valoir les droits, notamment de propriété, sur les sûretés de client.
- (2) Le membre compensateur communique par écrit à tous les intermédiaires compensateurs et clients l'information visée au paragraphe 1 concernant chaque agence de compensation de dérivés par laquelle il compense les dérivés des clients.
- (3) Le membre compensateur et l'intermédiaire compensateur communiquent par écrit à tous les clients le traitement de la marge excédentaire en cas de défaillance de leur part.
- (4) Avant d'accepter un produit dérivé compensé d'un client ou au nom de celui-ci, l'agence de compensation de dérivés, l'intermédiaire compensateur et le membre compensateur doivent recevoir confirmation que le client a accusé réception par écrit de l'information visée aux paragraphes 1 à 3.

## **Communication d'information aux clients d'un intermédiaire compensateur**

**26.** (1) L'intermédiaire compensateur communique préalablement par écrit à ses clients l'information suivante :

- a) les risques liés à la compensation indirecte effectuée par un intermédiaire compensateur;
- b) le détail des mesures prises en cas de défaillance de sa part en vue du transfert des positions et des sûretés de client à un membre compensateur ou à un autre intermédiaire compensateur.

(2) Avant d'accepter un produit dérivé compensé d'un intermédiaire compensateur pour un client, le membre compensateur doit recevoir confirmation que le client a accusé réception par écrit de l'information visée au paragraphe 1.

## **Information sur les clients**

**27.** (1) Le membre compensateur a les obligations suivantes :

- a) au plus tard au moment de présenter pour la première fois à l'agence de compensation de dérivés un produit dérivé compensé pour son client, communiquer à celle-ci l'information indiquant l'identité du client, ses positions et ses sûretés de client;
- b) au moins une fois par jour ouvrable par la suite, communiquer suffisamment d'information à l'agence de compensation de dérivés pour lui permettre de distinguer les positions et les sûretés de client de chaque client.

(2) L'agence de compensation de dérivés doit confirmer que l'information qu'elle reçoit d'un membre compensateur en vertu du paragraphe 1 est complète et a été reçue en temps utile.

## **Rapport sur les sûretés de client**

**28.** (1) Le membre compensateur qui reçoit des sûretés de client soumet par voie électronique à [*autorité en valeurs mobilières locale compétente*], dans les deux jours ouvrables suivant la fin de chaque mois civil, le formulaire prévu à l'Annexe A1A – *Déclaration des sûretés de client par le membre compensateur* dûment rempli.

(2) L'intermédiaire compensateur qui reçoit des sûretés de client soumet par voie électronique à [*autorité en valeurs mobilières locale compétente*], dans les deux jours ouvrables suivant la fin de chaque mois civil, le formulaire prévu à l'Annexe A1B – *Déclaration des sûretés de client par l'intermédiaire compensateur* dûment rempli.

(3) L'agence de compensation de dérivés qui reçoit des sûretés de client soumet par voie électronique à [*autorité en valeurs mobilières locale compétente*], dans les deux jours ouvrables suivant la fin de chaque mois civil, le formulaire prévu à l'Annexe A1C – *Déclaration des sûretés de client par l'agence de compensation de dérivés* dûment rempli.



(4) L'agence de compensation de dérivés qui reçoit des sûretés de client met à la disposition de chacun de ses membres compensateurs un rapport quotidien indiquant les éléments suivants :

- a) l'évaluation à la valeur de marché des positions sur dérivés compensés de chaque client;
- b) la valeur de marché totale des sûretés de client reçues du membre compensateur pour chaque client de celui-ci;
- c) la valeur de marché totale des sûretés de client reçues du membre compensateur et qu'elle détient, ainsi que le lieu où ces sûretés de client sont détenues ou le dépositaire autorisé auprès duquel elles sont déposées.

(5) Le membre compensateur ou l'intermédiaire compensateur qui reçoit des sûretés de client met à la disposition de chacun de ses clients un rapport quotidien indiquant les éléments suivants :

- a) l'évaluation à la valeur de marché des positions sur dérivés compensés du client;
- b) la valeur de marché des sûretés de client reçues de celui-ci;
- c) la valeur de marché des sûretés de client qu'il détient, ainsi que le lieu où ces sûretés de client sont détenues ou le dépositaire autorisé auprès duquel elles sont déposées;
- d) la valeur de marché des sûretés de client qui sont constituées, selon le cas :
  - i) par le membre compensateur auprès d'une agence de compensation de dérivés;
  - ii) par l'intermédiaire compensateur auprès d'un membre compensateur.

### **Communication d'information sur l'investissement des sûretés de client**

**29.** (1) L'agence de compensation de dérivés, le membre compensateur et l'intermédiaire compensateur qui investissent des sûretés de client publient leurs directives et politiques d'investissement sur leur site Web, sous une forme librement accessible.

(2) L'agence de compensation de dérivés, le membre compensateur et l'intermédiaire compensateur doivent recevoir confirmation qu'un client a accusé réception par écrit de l'information visée au paragraphe 1 avant d'investir les sûretés de client de ce client.

(3) L'agence de compensation de dérivés, le membre compensateur et l'intermédiaire compensateur qui investissent des sûretés de client transmettent par voie électronique à [*autorité en valeurs mobilières locale compétente*], à la fin de chaque trimestre civil, un rapport sous une forme utilisable concernant les dossiers visés à l'article 23.

## **CHAPITRE 5 TRANSFERT DE POSITIONS**

### **Transfert des sûretés de client et des positions des clients**

**30.** (1) Sous réserve du paragraphe 3, l'agence de compensation de dérivés facilite le transfert des positions des clients et des sûretés de client détenues par un membre compensateur défaillant à un ou plusieurs membres compensateurs non défaillants.

(2) À la demande d'un client, et sous réserve du paragraphe 3, l'agence de compensation de dérivés facilite le transfert des positions et des sûretés de client du client qui sont détenues par un membre compensateur non défaillant à un ou plusieurs membres compensateurs non défaillants.

(3) L'agence de compensation de dérivés ne peut faciliter le transfert des positions et des sûretés de client en vertu du paragraphe 1 ou 2 relativement à un client que si les conditions suivantes sont remplies :

- a) le client a consenti au transfert;
- b) le client n'est pas défaillant au moment visé;
- c) la position transférée sera couverte par une marge appropriée chez le membre compensateur auquel elle est transférée;
- d) les positions restantes seront couvertes par une marge suffisante chez le membre compensateur qui procède au transfert;
- e) le membre compensateur auquel la position est transférée a consenti au transfert.

### **Intermédiaires compensateurs**

**31.** Le membre compensateur qui autorise une personne ou une compagnie à agir comme intermédiaire compensateur établit des politiques et des procédures prévoyant un mécanisme crédible de transfert des positions et des sûretés de client des clients de l'intermédiaire compensateur, en cas de défaillance du membre compensateur ou de l'intermédiaire compensateur ou à la demande d'un client de ce dernier, à un ou plusieurs membres compensateurs ou intermédiaires compensateurs non défaillants.

## **CHAPITRE 6 DISPENSES**

**32.** Un directeur peut accorder une dispense de l'application de tout ou partie de la présente règle sous réserve des conditions ou des restrictions auxquelles la dispense peut être subordonnée.

**CHAPITRE 7**  
**DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR**

**Date d'entrée en vigueur**

- 33.** La présente règle entre en vigueur le [●].

**MODÈLE DE RÈGLE PROVINCIALE –  
DÉRIVÉS : COMPENSATION ET PROTECTION DES SÛRETÉS  
ET DES POSITIONS DES CLIENTS**

**ANNEXE A1A – DÉCLARATION DES SÛRETÉS DE CLIENT PAR LE MEMBRE  
COMPENSATEUR**

Le formulaire prévu à la présente annexe doit être rempli par tous les membres compensateurs en exécution de leur obligation de déclaration à [autorité en valeurs mobilières locale compétente] prévue au paragraphe 1 de l'article 28 du Modèle de règle provinciale – *Dérivés : Compensation et protection des sûretés et des positions des clients* (la « règle »).

Date de la déclaration	JJ/MM/AA
Période de référence <sup>1</sup>	Du JJ/MM/AA au JJ/MM/AA

Membre compensateur déclarant	
LEI et nom	Lieu

Le tableau A doit être rempli par tout membre compensateur qui reçoit des sûretés de client de la part d'un client ou d'un intermédiaire compensateur en vertu de la règle. Dans la section 1, inscrire les renseignements demandés sur une ligne distincte pour chaque client qui a déposé des sûretés de client auprès du membre compensateur déclarant. Dans la section 2, inscrire les renseignements demandés sur une ligne distincte pour chaque client au nom duquel son intermédiaire compensateur a déposé des sûretés de client auprès du membre compensateur déclarant. En l'absence de LEI, fournir un LEI provisoire ou, en l'absence de LEI provisoire, le nom légal complet du client.

**Tableau A**

A.	LEI du client	Sûretés de client			
		Valeur de marché totale des sûretés de client (hors liquidités) déposées auprès du membre compensateur le dernier jour ouvrable de la période de référence	Valeur de marché totale des sûretés de client déposées auprès du membre compensateur le dernier jour ouvrable de la période de référence	Valeur de marché maximale des sûretés de client déposées auprès du membre compensateur au cours de la période de référence	Valeur de marché moyenne des sûretés de client déposées auprès du membre compensateur au cours de la période de référence
Section 1.	[Client ayant déposé des sûretés de client auprès du membre compensateur déclarant]				

<sup>1</sup> La période de référence est le mois civil précédant la date de la déclaration.

[Modèle de règle provinciale 91-XXX A1A –  
Déclaration des membres compensateurs concernant les sûretés de client]

Section 2.	[Client au nom duquel un intermédiaire compensateur a déposé des sûretés de client auprès du membre compensateur déclarant]				
<u>Total global</u>					

Le tableau B doit être rempli par tout membre compensateur qui reçoit des sûretés de client de la part d'un client ou d'un intermédiaire compensateur en vertu de la règle. Inscrive les renseignements demandés sur une ligne distincte pour chaque lieu où des sûretés de client sont conservées par le membre compensateur déclarant ou en son nom. En l'absence de LEI, fournir un LEI provisoire ou, en l'absence de LEI provisoire, le nom légal et le nom commercial complets du dépositaire autorisé.

**Tableau B**

B.	LEI du dépositaire autorisé ou du membre compensateur déclarant	Sûretés de client			
		Valeur de marché totale des sûretés de client (hors liquidités) détenues par le membre compensateur ou en son nom le dernier jour ouvrable de la période de référence	Valeur de marché totale des sûretés de client détenues par le membre compensateur ou en son nom le dernier jour ouvrable de la période de référence	Valeur de marché maximale des sûretés de client détenues par le membre compensateur ou en son nom au cours de la période de référence	Valeur de marché moyenne des sûretés de client détenues par le membre compensateur ou en son nom au cours de la période de référence
1.	[Membre compensateur déclarant détenant lui-même des sûretés de client]				
2.	[Dépositaire autorisé détenant des sûretés de client au nom du membre compensateur déclarant]				
<u>Total global</u>					

[Modèle de règle provinciale 91-XXX A1A –  
Déclaration des membres compensateurs concernant les sûretés de client]

Le tableau C doit être rempli par tout membre compensateur qui a déposé des sûretés de client auprès d'une agence de compensation de dérivés en vertu de la règle. Inscrire les renseignements demandés sur une ligne distincte pour chaque agence de compensation de dérivés auprès de laquelle le membre compensateur déclarant a déposé des sûretés de client. En l'absence de LEI, fournir un LEI provisoire ou, en l'absence de LEI provisoire, le nom légal et le nom commercial complets de l'agence de compensation de dérivés.

**Tableau C**

C.	LEI de l'agence de compensation de dérivés	Sûretés de client			
		Valeur de marché totale des sûretés de client (hors liquidités) déposées auprès de l'agence de compensation de dérivés le dernier jour ouvrable de la période de référence	Valeur de marché totale des sûretés de client déposées auprès de l'agence de compensation de dérivés le dernier jour ouvrable de la période de référence	Valeur de marché maximale des sûretés de client déposées auprès de l'agence de compensation de dérivés au cours de la période de référence	Valeur de marché moyenne des sûretés de client déposées auprès de l'agence de compensation de dérivés au cours de la période de référence
1.	[Agence de compensation de dérivés auprès de laquelle le membre compensateur a déposé des sûretés de client]				
<u>Total global</u>					

**MODÈLE DE RÈGLE PROVINCIALE –  
DÉRIVÉS : COMPENSATION ET PROTECTION DES SÛRETÉS  
ET DES POSITIONS DES CLIENTS**

**ANNEXE A1B – DÉCLARATION DES SÛRETÉS DE CLIENT PAR L'INTERMÉDIAIRE  
COMPENSATEUR**

Le formulaire prévu à la présente annexe doit être rempli par toutes les personnes ou sociétés agissant comme intermédiaires compensateurs en exécution de leur obligation de déclaration à [autorité en valeurs mobilières locale compétente] prévue au paragraphe 2 de l'article 28 du Modèle de règle provinciale – Dérivés : Compensation indirecte et protection des sûretés et des positions des clients (la « règle »)

Date de la déclaration	JJ/MM/AA
Période de référence <sup>1</sup>	Du JJ/MM/AA au JJ/MM/AA

Intermédiaire compensateur déclarant	
LEI et nom	Lieu

Le tableau A doit être rempli par tout intermédiaire compensateur qui reçoit des sûretés de client de la part d'un client en vertu de la règle. Inscrire les renseignements demandés sur une ligne distincte pour chaque client qui a déposé des sûretés de client auprès de l'intermédiaire compensateur déclarant. En l'absence de LEI, fournir un LEI provisoire ou, en l'absence de LEI provisoire, le nom légal complet du client.

**Tableau A**

A.	LEI du client	Sûretés de client			
		Valeur de marché totale des sûretés de client (hors liquidités) déposées auprès de l'intermédiaire compensateur le dernier jour ouvrable de la période de référence	Valeur de marché totale des sûretés de client déposées auprès de l'intermédiaire compensateur le dernier jour ouvrable de la période de référence	Valeur de marché maximale des sûretés de client déposées auprès de l'intermédiaire compensateur au cours de la période de référence	Valeur de marché moyenne des sûretés de client déposées auprès de l'intermédiaire compensateur au cours de la période de référence
1.	[Client ayant déposé des sûretés de client auprès de l'intermédiaire compensateur déclarant]				
<u>Total global</u>					

<sup>1</sup> La période de référence est le mois civil précédant la date de la déclaration.

Le tableau B doit être rempli par tout intermédiaire compensateur qui reçoit des sûretés de client de la part d'un client en vertu de la règle. Inscrire les renseignements demandés sur une ligne distincte pour chaque lieu où des sûretés de client sont conservées par l'intermédiaire compensateur déclarant ou en son nom. En l'absence de LEI, fournir un LEI provisoire ou, en l'absence de LEI provisoire, le nom légal et le nom commercial complets du dépositaire autorisé.

**Tableau B**

B.	LEI du dépositaire autorisé ou de l'intermédiaire compensateur déclarant	Sûretés de client			
		Valeur de marché totale des sûretés de client (hors liquidités) détenues par l'intermédiaire compensateur ou en son nom le dernier jour ouvrable de la période de référence	Valeur de marché totale des sûretés de client détenues par l'intermédiaire compensateur ou en son nom le dernier jour ouvrable de la période de référence	Valeur de marché maximale des sûretés de client détenues par l'intermédiaire compensateur ou en son nom au cours de la période de référence	Valeur de marché moyenne des sûretés de client détenues par l'intermédiaire compensateur ou en son nom au cours de la période de référence
1.	[Intermédiaire compensateur déclarant détenant lui-même des sûretés de client]				
2.	[Dépositaire autorisé détenant des sûretés de client au nom de l'intermédiaire compensateur déclarant]				
<u>Total global</u>					



[Modèle de règle provinciale 91-XXX A1B –  
Déclaration des intermédiaires compensateurs concernant les sûretés de client]

Le tableau C doit être rempli par tout intermédiaire compensateur qui a déposé des sûretés de client auprès d'un membre compensateur en vertu de la règle. Inscrire les renseignements demandés sur une ligne distincte pour chaque membre compensateur auprès duquel l'intermédiaire compensateur déclarant a déposé des sûretés de client. En l'absence de LEI, fournir un LEI provisoire ou, en l'absence de LEI provisoire, le nom légal et le nom commercial complets du membre compensateur.

**Tableau C**

C.	LEI du membre compensateur	Sûretés de client			
		Valeur de marché totale des sûretés de client (hors liquidités) déposées auprès du membre compensateur le dernier jour ouvrable de la période de référence	Valeur de marché totale des sûretés de client déposées auprès du membre compensateur le dernier jour ouvrable de la période de référence	Valeur de marché maximale des sûretés de client déposées auprès du membre compensateur au cours de la période de référence	Valeur de marché moyenne des sûretés de client déposées auprès du membre compensateur au cours de la période de référence
1.	[Membre compensateur auprès duquel l'intermédiaire compensateur déclarant a déposé des sûretés de client]				
<u>Total global</u>					

**MODÈLE DE RÈGLE PROVINCIALE –  
DÉRIVÉS : COMPENSATION ET PROTECTION DES SÛRETÉS  
ET DES POSITIONS DES CLIENTS**

**ANNEXE A1C – DÉCLARATION DES SÛRETÉS DE CLIENT PAR L'AGENCE DE  
COMPENSATION DE DÉRIVÉS**

Le formulaire prévu à la présente annexe doit être rempli par toutes les agences de compensation de dérivés en exécution de leur obligation de déclaration à [autorité en valeurs mobilières locale compétente] prévue au paragraphe 3 de l'article 28 du Modèle de règle provinciale – *Dérivés : Compensation indirecte et protection des sûretés et des positions des clients* (la « règle »)

Date de la déclaration	JJ/MM/AA
Période de référence <sup>1</sup>	Du JJ/MM/AA au JJ/MM/AA

Agence de compensation de dérivés déclarante	
LEI et nom	Lieu

Le tableau A doit être rempli par toute agence de compensation de dérivés qui reçoit des sûretés de client de la part d'un membre compensateur en vertu de la règle. Inscire les renseignements demandés sur une ligne distincte pour chaque membre compensateur qui a déposé des sûretés de client auprès de l'agence de compensation de dérivés. En l'absence de LEI, fournir un LEI provisoire ou, en l'absence de LEI provisoire, le nom légal complet du membre compensateur.

**Tableau A**

A.	LEI du membre compensateur	Sûretés de client			
		Valeur de marché totale des sûretés de client (hors liquidités) déposées auprès de l'agence de compensation de dérivés le dernier jour ouvrable de la période de référence	Valeur de marché totale des sûretés de client déposées auprès de l'agence de compensation de dérivés le dernier jour ouvrable de la période de référence	Valeur de marché maximale des sûretés de client déposées auprès de l'agence de compensation de dérivés au cours de la période de référence	Valeur de marché moyenne des sûretés de client déposées auprès de l'agence de compensation de dérivés au cours de la période de référence
1.	[Membre compensateur ayant déposé des sûretés de client auprès de l'agence de compensation de dérivés déclarante]				
<u>Total global</u>					

<sup>1</sup> La période de référence est le mois civil précédant la date de la déclaration.

[Modèle de règle provinciale 91-XXX A1C –  
Déclaration des agences de compensation de dérivés concernant les sûretés des clients]

Le tableau B doit être rempli par toute agence de compensation de dérivés qui détient des sûretés de client en vertu de la règle. Inscrive les renseignements demandés sur une ligne distincte pour chaque lieu où des sûretés de client sont conservées pour l'agence de compensation de dérivés. En l'absence de LEI, fournir un LEI provisoire ou, en l'absence de LEI provisoire, le nom légal et le nom commercial complets du dépositaire autorisé.

**Tableau B**

B.	LEI du dépositaire autorisé ou de l'agence de compensation de dérivés	Sûretés de client			
		Valeur de marché totale des sûretés de client (hors liquidités) détenues par l'agence de compensation de dérivés ou en son nom le dernier jour ouvrable de la période de référence	Valeur de marché totale des sûretés de client détenues par l'agence de compensation de dérivés ou en son nom le dernier jour ouvrable de la période de référence	Valeur de marché maximale des sûretés de client détenues par l'agence de compensation de dérivés ou en son nom au cours de la période de référence	Valeur de marché moyenne des sûretés de client détenues par l'agence de compensation de dérivés ou en son nom au cours de la période de référence
1.	[Agence de compensation de dérivés déclarante détenant elle-même des sûretés de client]				
2.	[Dépositaire autorisé détenant des sûretés de client au nom de l'agence de compensation de dérivés déclarante]				
<u>Total global</u>					

**MODÈLE D'INDICATIONS INTERPRÉTATIVES  
RELATIVES AU  
MODÈLE DE RÈGLE PROVINCIALE  
DÉRIVÉS : COMPENSATION ET PROTECTION DES SÛRETÉS ET DES POSITIONS DES CLIENTS**

**TABLE DES MATIÈRES**

<i>CHAPITRE</i>	<i>INTITULÉ</i>
CHAPITRE 1	OBSERVATIONS GÉNÉRALES
CHAPITRE 2	TRAITEMENT DES SÛRETÉS DE CLIENT
CHAPITRE 3	TENUE DE DOSSIERS
CHAPITRE 4	COMMUNICATION DE L'INFORMATION
CHAPITRE 5	TRANSFERT DE POSITIONS
CHAPITRE 6	DISPENSES
CHAPITRE 7	DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR

# CHAPITRE 1

## OBSERVATIONS GÉNÉRALES

### Introduction

1. (1) Le présent modèle d'indications interprétatives expose l'avis du Comité des Autorités canadiennes en valeurs mobilières (les « ACVM ») sur les dérivés de gré à gré (le « comité ») sur divers points relatifs au projet de Modèle de règle provinciale –*Dérivés : Compensation et protection des sûretés et des positions des clients* (la « règle ») et à la législation en valeurs mobilières connexe.

(2) Exception faite du chapitre 1, la numérotation des chapitres, des articles et des paragraphes du présent modèle d'indications interprétatives correspond à celle de la règle. Les indications générales concernant un chapitre figurent immédiatement après son intitulé. Les indications concernant des articles ou des paragraphes particuliers suivent les indications générales. En l'absence d'indications sur un chapitre, un article ou un paragraphe, la numérotation passe à la disposition suivante qui fait l'objet d'indications.

(3) Sauf disposition contraire, les chapitres, articles, paragraphes, alinéas ou définitions mentionnés dans le présent modèle d'indications interprétatives sont ceux de la règle.

### Définitions et interprétation

2. (1) Les expressions utilisées mais non définies dans la règle et dans le présent modèle d'indications interprétatives s'entendent au sens prévu par la législation en valeurs mobilières<sup>1</sup>, notamment la Norme canadienne 14-101 sur les *définitions* et la Rule 14-501 *Définitions* de la CVMO<sup>2</sup>.

### Interprétation des expressions utilisées dans la règle et dans le modèle d'indications interprétatives

3. La règle comporte certaines expressions clés.

(1) La « compensation » est le processus consistant à établir les positions, notamment par novation, découlant de dérivés compensés et à substituer au crédit des parties celui de l'agence de compensation de dérivés, notamment en veillant ou en procédant, sur une base multilatérale, au calcul, au règlement ou à la compensation des obligations nées de ces positions, ainsi qu'en veillant à la disponibilité d'instruments financiers ou de sommes en espèces, ou des deux, pour garantir les expositions résultant de ces positions.

(2) Le « privilège » est le droit conféré au créancier sur un bien à titre de sûreté pour le remboursement d'une dette.

(3) La « position » est un actif financier ayant fait l'objet d'une opération compensée par une agence de compensation de dérivés.

(4) La « séparation » est la méthode de protection des sûretés de client consistant à les comptabiliser ou à les détenir distinctement des biens d'autres personnes ou compagnies.

---

<sup>1</sup> Comme nous l'expliquons dans l'avis connexe, la règle repose sur la *Loi des valeurs mobilières* de l'Ontario. Certaines modifications corrélatives devront être apportées dans les autres territoires.

<sup>2</sup> Le renvoi à la Rule 14-501 *Définitions* de la CVMO n'est pertinent qu'en Ontario. Les autres territoires peuvent avoir une règle analogue.

(5) « Regrouper » s'entend de l'acte consistant à combiner des sûretés de client de plusieurs clients dans un même compte ou dans un transfert. Les sûretés d'un client peuvent être séparées à un niveau, par exemple séparées des biens appartenant à un membre compensateur, tout en étant regroupées à un autre niveau, par exemple avec les biens d'autres clients.

#### **Interprétation des expressions définies dans la règle**

4. (1) Un « produit dérivé compensé » est un produit dérivé qui est compensé par un client, volontairement ou en vertu de l'obligation de compensation prévue par le projet de *Modèle de règle provinciale sur la compensation obligatoire des dérivés par contrepartie centrale* (la « règle sur la compensation ») des ACVM et tel qu'il est recommandé dans le *Document de consultation 91-406 des ACVM - Dérivés : Compensation des dérivés de gré à gré par contrepartie centrale* (le « document de consultation sur la compensation »).

(2) Un « intermédiaire compensateur » est une personne ou société qui n'est pas un membre compensateur d'une agence de compensation de dérivés, mais qui effectue la compensation au nom d'un client. Afin de compenser l'opération de son client, l'intermédiaire compensateur doit conclure une convention avec un membre compensateur qui à son tour présente l'opération à l'agence de compensation de dérivés pour qu'elle soit compensée. Cette forme de compensation est habituellement dite « indirecte ». Il se peut qu'une personne ou société qui est un membre compensateur d'une agence de compensation de dérivés agisse également comme intermédiaire compensateur afin d'avoir accès à une autre agence de compensation de dérivés dont elle n'est pas membre. Une personne ou société qui fournit des services d'intermédiaire compensateur à l'égard d'un produit dérivé compensé serait considérée comme partie à cette opération pour l'application de la règle. Un intermédiaire compensateur peut également être un client s'il compense ses propres opérations par l'entremise d'un membre compensateur.

Sous réserve des dispenses ouvertes, le comité s'attend à ce que l'intermédiaire compensateur qui offre des services de compensation à un client soit tenu de s'inscrire comme courtier en dérivés. Le *Document de consultation 91-407 des ACVM – Dérivés : inscription* présente les facteurs recommandés pour déterminer si une personne exerce l'activité de courtier en dérivés<sup>3</sup>. Sont notamment visées les personnes qui effectuent des opérations à titre d'intermédiaires et celles qui fournissent des services de compensation à des tiers. Prière de se reporter au document de consultation pour plus de précisions.

(3) Il y a deux cas où une partie à une opération sur dérivés compensés est assimilée au « client » pour l'application de la règle. Le premier cas est celui où le client est établi dans [*province applicable*].

Le deuxième cas est celui dans lequel l'agence de compensation de dérivés ou la partie qui fournit les services de compensation à une partie étrangère est établie dans [*province applicable*]. Par exemple, un courtier en dérivés établi en Ontario qui fournit des services de compensation à une partie étrangère serait tenu de traiter cette partie étrangère comme un client.

Le membre compensateur n'est pas assimilé au client lorsqu'il conclut des opérations avec son agence de compensation de dérivés.

Sous réserve des dispenses ouvertes, le comité s'attend à ce que le membre compensateur qui offre des services de compensation à un client soit tenu de s'inscrire comme courtier en dérivés. Le *Document de consultation 91-407 des ACVM – Dérivés : inscription* présente les facteurs recommandés pour déterminer si une personne exerce

---

<sup>3</sup> Se reporter à l'alinéa 6.1(b) du *Document de consultation 91-407 des ACVM – Dérivés : Inscription*, au [www.fcnc.ca](http://www.fcnc.ca).

l'activité de courtier en dérivés<sup>4</sup>. Sont notamment visées les personnes qui effectuent des opérations à titre d'intermédiaires et celles qui fournissent des services de compensation à des tiers. Prière de se reporter au document de consultation pour plus de précisions.

(4) La définition de l'expression « compte de client » s'applique aux comptes de client au niveau de chaque participant à la chaîne de compensation. Par exemple, si un client entreprend une opération avec un intermédiaire compensateur, il se peut qu'une partie de la sûreté de client associée à l'opération soit détenue, directement ou par l'entremise d'un dépositaire autorisé, à la fois par l'intermédiaire compensateur, par le membre compensateur et par l'agence de compensation de dérivés. En pareil cas, il y aurait trois comptes de client associés à l'opération, soit un premier chez l'intermédiaire compensateur, un autre chez le membre compensateur et un troisième à l'agence de compensation de dérivés.

(5) L'expression « sûreté de client » s'entend des biens reçus d'un client par un membre compensateur, un intermédiaire compensateur ou une agence de compensation de dérivés ou de ceux détenus en son nom par ces entités. Le comité souhaite préciser que la sûreté remise par le client au membre compensateur ou à l'intermédiaire compensateur peut ne pas être la même que celle qui est remise à l'agence de compensation de dérivés pour remplir les exigences de marge. Le membre compensateur ou l'intermédiaire compensateur peut « rehausser » ou « transformer » la sûreté remise par le client conformément à une convention entre les parties. Par exemple, le client peut affecter des liquidités en garantie et, en vertu d'une convention, le membre compensateur peut remettre des titres de la même valeur à l'agence de compensation de dérivés. Toute sûreté remise à l'agence au nom du client est considérée comme une sûreté de client.

(6) L'expression « marge excédentaire » s'entend de l'excédent de la sûreté de client que collecte un membre compensateur ou un intermédiaire compensateur auprès d'un client sur le montant de la marge que l'agence de compensation de dérivés exige à l'égard des positions de ce client. Le membre compensateur ou l'intermédiaire compensateur (ou le dépositaire autorisé) peuvent détenir la marge excédentaire conformément au paragraphe 1 de l'article 4, ou la transférer à une agence de compensation de dérivés si les conditions préalables prévues à l'article 5 sont réunies.

(7) L'expression « marge initiale » s'entend de la sûreté exigée par l'agence de compensation de dérivés pour couvrir les pertes potentielles futures résultant de variations prévues de la valeur d'un produit dérivé compensé sur une période de liquidation prédéterminée avec un certain niveau de confiance.

La marge initiale du client d'un membre compensateur peut être prélevée ou portée au crédit du compte du client ou en son nom par l'agence de compensation de dérivés, le membre compensateur ou l'intermédiaire compensateur. Par conséquent, toute sûreté, fournie par le client ou non, qui est envoyée à l'agence de compensation de dérivés ou est censée lui être envoyée pour satisfaire à l'exigence de marge initiale de l'agence pour ce client est considérée comme la marge initiale pour l'application de la règle.

(8) Un « dépositaire autorisé » est un établissement admis à détenir les sûretés de client remises à un membre compensateur, à un intermédiaire compensateur ou à une agence de compensation de dérivés. En considération de la nature internationale du marché des dérivés, l'alinéa *f* de la définition permet à des banques, à des sociétés de prêt ou à des sociétés de fiducie étrangères d'agir à titre de dépositaire autorisé et de détenir des sûretés de client, à la condition qu'elles soient réglementées d'une manière similaire à ce qui s'appliquerait si elles étaient situées au Canada. Selon l'interprétation du comité, l'expression « manière similaire » signifie que la réglementation et la surveillance garantissent que ces entités offrent la protection nécessaire aux sûretés de client d'un point de vue

---

<sup>4</sup> Se reporter au paragraphe 6.1(b) du *Document de consultation 91-407 des ACVM – Dérivés : Inscription*, au [www.fcnc.ca](http://www.fcnc.ca).

prudentiel et opérationnel. Une agence de compensation établie dans un territoire étranger ne serait admissible à titre de dépositaire autorisé que si elle était reconnue ou dispensée de reconnaissance dans [*province applicable*].

Le comité est également d'avis qu'un membre compensateur, un intermédiaire compensateur ou une agence de compensation de dérivés qui dépose des sûretés de client auprès d'un dépositaire autorisé en conformité avec la règle doit faire des efforts raisonnables sur le plan commercial pour confirmer que le dépositaire autorisé fait ce qui suit :

- il a des règles, des procédures et des contrôles appropriés, notamment de solides pratiques comptables, pour pouvoir assurer l'intégrité des sûretés de client et pour réduire au minimum et gérer les risques associés à la garde et au transfert de ces sûretés;
- il conserve les titres sous une forme immobilisée ou dématérialisée pour permettre leur transfert par passation d'écritures;
- il protège les sûretés de client contre les risques de garde en appliquant des règles et des procédures appropriées et conformes à son cadre juridique;
- il emploie un système robuste qui assure la séparation de ses propres actifs et des biens de ceux de ses participants ainsi que la séparation entre les biens des participants; lorsque le cadre juridique le permet, il soutient opérationnellement la séparation des biens appartenant aux clients d'un participant dans les livres de compte du participant et effectue le transfert des sûretés de client;
- il relève, mesure, surveille et gère ses risques découlant d'autres activités qu'il peut exercer;
- il facilite la mobilisation rapide des sûretés de client, au besoin;
- s'il y a lieu, il est une entité étrangère admise à titre de dépositaire autorisé en vertu de l'alinéa f.

(9) L'expression « investissement autorisé » désigne les types d'instruments, déterminés selon une approche fondée sur des principes, dans lesquels un membre compensateur, un intermédiaire compensateur ou une agence de compensation de dérivés peut investir des sûretés de client, conformément à la règle. Cette expression est censée désigner, entre autres, un investissement dans un instrument qui est garanti par des débiteurs de grande qualité ou qui est une créance sur de tels débiteurs et qui peut être liquidé rapidement avec des effets négatifs minimes ou nuls sur son prix, dans le but de réduire au minimum les risques de marché, de crédit et de liquidité.

Le comité est d'avis que le membre compensateur, l'intermédiaire compensateur ou l'agence de compensation de dérivés qui investit des sûretés de client conformément à la règle doit veiller à ce que cet investissement réponde aux critères suivants :

- il est compatible avec sa stratégie globale de gestion du risque;
- il est communiqué dans son intégralité à ses clients;
- il est limité aux instruments qui sont garantis par des débiteurs de grande qualité ou qui sont des créances sur de tels débiteurs;
- il peut être liquidé rapidement avec des effets négatifs minimes ou nuls sur son prix.

En outre, le comité estime que le membre compensateur, l'intermédiaire compensateur ou l'agence de compensation de dérivés ne doit pas investir de sûretés de client dans leurs propres titres ni dans ceux de membres



du même groupe qu'eux. Voici quelques exemples d'instruments qui seraient considérés comme des investissements autorisés par [autorité en valeurs mobilières locale compétente] :

- des titres de créance émis ou garantis par le gouvernement du Canada ou par le gouvernement d'une province ou d'un territoire du Canada;
- des titres de créance émis ou garantis par une municipalité au Canada;
- des certificats de dépôt, qui ne sont pas des valeurs mobilières, émis par une banque énumérée à l'annexe I, II ou III de la *Loi sur les banques* (Canada);
- le papier commercial dont le capital et les intérêts sont entièrement garantis par le gouvernement du Canada;
- des participations dans des fonds du marché monétaire.

Le comité est d'avis que les investissements étrangers comportant les mêmes caractéristiques en matière de prudence que les instruments énumérés ci-dessus seraient également acceptables.

(10) L'expression « marge de variation » s'entend de la sûreté exigée par l'agence de compensation de dérivés pour couvrir les pertes résultant des variations de la valeur courante d'un produit dérivé qu'elle compense.

La marge de variation du client d'un membre compensateur peut être prélevée ou portée au crédit du compte du client ou en son nom par l'agence de compensation de dérivés, le membre compensateur ou l'intermédiaire compensateur. Par conséquent, toute sûreté, fournie par le client ou non, qui est envoyée à l'agence de compensation de dérivés ou est censée lui être envoyée pour satisfaire à l'exigence de marge de variation de l'agence pour ce client est considérée comme la marge de variation pour l'application de la règle.

## **CHAPITRE 2 TRAITEMENT DES SÛRETÉS DE CLIENT**

Le chapitre 2 contient les dispositions relatives au traitement des sûretés de client par les agences de compensation de dérivés, les membres compensateurs et les intermédiaires compensateurs.

### ***Collecte de la marge initiale***

**2.** (1) L'obligation faite à l'agence de compensation de dérivés de collecter la marge initiale sur une base brute pour chaque client signifie qu'elle ne peut pas compenser les positions de marge initiale de différents clients les unes avec les autres ni permettre à ses membres compensateurs de le faire. Cependant, la marge initiale collectée auprès d'un client donné peut être fixée par compensation de ses positions sur dérivés de gré à gré. Par ailleurs, il n'est pas interdit à l'agence de compensation de dérivés de collecter auprès des membres compensateurs des marges de variation pour les dérivés compensés de clients sur une base nette.

Les exigences de marge seraient déterminées par l'agence de compensation de dérivés conformément à ses règles, ses politiques et ses procédures. Prière de se reporter au projet de Rule 24-503 *Clearing Agency Requirements* de la CVMQ pour connaître les dispositions applicables au calcul des marges des agences de compensation.

(2) Puisque l'agence de compensation de dérivés est tenue, en vertu du paragraphe 1 de l'article 2, de collecter la marge initiale sur une base brute, le membre compensateur doit également collecter la marge initiale sur une base brute afin de respecter le paragraphe 2 de l'article 2.

### ***Séparation des sûretés de client***

3. Le paragraphe 1 de l'article 3 exige que l'agence de compensation de dérivés, le membre compensateur et l'intermédiaire compensateur conservent les sûretés de client de façon séparée de leurs propres biens, y compris les sûretés associées à leurs propres positions. Par exemple, les positions d'un membre compensateur (compte interne) devraient être détenues séparément des positions de ses clients. De même, l'intermédiaire compensateur serait tenu d'ouvrir un compte distinct pour ses clients auprès de son membre compensateur, de manière à ce que ses propres positions soient détenues séparément de celles de ses clients. Les registres tenus par l'agence de compensation de dérivés, par le membre compensateur et par l'intermédiaire compensateur doivent également indiquer clairement que les comptes de client sont tenus au bénéfice des clients. Le comité reconnaît que les méthodes de détention des sûretés de client utilisées par les membres compensateurs et les intermédiaires compensateurs peuvent différer selon le type de sûreté ou d'entité.

Le comité estime que les parties doivent disposer d'une certaine latitude dans leurs conventions relatives aux sûretés. Par exemple, quelle que soit la convention juridique applicable aux sûretés de client remises à un membre compensateur, celui-ci doit considérer toute sûreté de client qu'il détient comme appartenant au client. Ce principe s'applique également aux conventions relatives aux sûretés prévoyant un transfert de titre, dans le cadre desquelles le titre de propriété du bien constituant la sûreté est transféré à l'entité qui collecte cette sûreté. Malgré ce transfert du titre de propriété du client au membre compensateur, ce dernier doit considérer tout bien transféré à titre de sûreté par un client ou au nom de celui-ci relativement aux dérivés compensés de ce client comme une sûreté de client

(2) Le paragraphe 2 de l'article 3 autorise le regroupement des sûretés de plusieurs clients dans un compte de client collectif. Toutefois, le membre compensateur ou l'intermédiaire compensateur a la responsabilité, dans la tenue de ses registres conformément au chapitre 3, de bien indiquer les positions et les sûretés détenues pour chaque client individuellement dans le compte de client collectif. En outre, le paragraphe 1 de l'article 8 interdit l'utilisation de sûretés de client attribuables à un client pour exécuter les obligations d'un autre client. En conséquence, même si la sûreté de client peut être détenue dans un compte collectif, elle ne peut être utilisée pour exécuter les obligations des clients en général. Seule la sûreté attribuable à un client donné peut être utilisée pour exécuter les obligations de ce client. Il est interdit de regrouper les sûretés de client avec les biens d'une personne ou société qui n'est pas cliente. Par exemple, la sûreté d'un client qui fait compenser un contrat à terme ne peut être regroupée avec celle d'un client qui a un produit dérivé compensé.

(3) Le paragraphe 3 de l'article 3 oblige également l'agence de compensation de dérivés à séparer les sûretés de client associées à des dérivés compensés de tout autre type de biens de clients, y compris tout bien de clients servant de sûreté associée à une autre position, un autre investissement ou un autre instrument financier. Par exemple, la sûreté d'un client ne peut être regroupée avec les sûretés associées à une opération à terme, ou à un autre bien ou une autre sûreté du même client ou de tout autre client.

### ***Détention des sûretés de client***

4. (2) En vertu du paragraphe 2 de l'article 4, l'agence de compensation de dérivés, le membre compensateur et l'intermédiaire compensateur qui détiennent directement une sûreté de client doivent la protéger raisonnablement. Selon l'interprétation du comité, si la sûreté se présente sous forme physique, il faut la conserver en lieu sûr et tenir des dossiers suffisants qui indiquent que le client en est propriétaire. Si la sûreté se présente sous forme électronique, il faut la conserver dans un emplacement électronique sûr doté d'installations de secours ainsi que de plans de reprise après sinistre et tenir des dossiers suffisants qui indiquent que le client en est propriétaire.

### ***Marge excédentaire***

5. Selon l'interprétation du comité, l'obligation de l'agence de compensation de dérivés, du membre compensateur et de l'intermédiaire compensateur d'indiquer la marge excédentaire qu'ils détiennent ne s'applique qu'à cette marge excédentaire. Par exemple, l'agence de compensation de dérivés n'a pas à tenir de dossiers sur la marge excédentaire détenue par un intermédiaire compensateur.

#### ***Maintien du solde des comptes de client par le membre compensateur***

6. L'article 6 exige que le membre compensateur conserve des sûretés suffisantes dans les comptes de client. Afin d'éviter que le compte ne soit déficitaire, le membre compensateur peut y déposer de ses propres fonds en vertu de l'article 7.

#### ***Dépôts du membre compensateur et de l'intermédiaire compensateur dans les comptes de client***

7. (1) Le paragraphe 1 de l'article 7 autorise le membre compensateur ou l'intermédiaire compensateur à déposer de ses propres biens dans un compte de client pour être en mesure de répondre aux appels de marge intrajournaliers d'une agence de compensation de dérivés. Un tel dépôt peut s'effectuer, par exemple, afin d'éviter de devoir faire un nouvel appel de marge intrajournalier au client si celui-ci a convenu de répondre aux appels de marge une seule fois tous les jours.

(3) Le paragraphe 3 de l'article 7 exige qu'avant de retirer des biens déposés en vertu du paragraphe 1 de l'article 7, le membre compensateur ou l'intermédiaire compensateur consigne dans ses comptes et dossiers la valeur de la sûreté de client exigée de chaque client ainsi que la somme de ces montants, y compris tout excédent ou déficit. En vertu de l'article 6, il est interdit au membre compensateur ou à l'intermédiaire compensateur de retirer des biens d'un compte de client si la sûreté de client est inférieure aux exigences de l'agence de compensation de dérivés, ou le serait en conséquence du retrait.

#### ***Utilisation des sûretés de client***

8. (4) Le paragraphe 4 de l'article 8 établit une règle générale interdisant de grever une sûreté de client d'un privilège. La seule exception à cette règle générale est la création d'un privilège découlant d'un produit dérivé compensé. Cette exception s'explique par le fait que certaines conventions de compensation créent une sûreté grevant le bien qui constitue la sûreté de client. Si un privilège greève irrégulièrement une sûreté de client, la partie qui en est l'auteur doit prendre toutes les mesures raisonnables sur le plan commercial pour corriger l'irrégularité.

#### ***Investissement des sûretés de client***

9. L'article 9 prévoit que l'agence de compensation de dérivés, le membre compensateur ou l'intermédiaire compensateur peuvent investir des sûretés de client qu'ils détiennent en dépôt, mais uniquement dans des investissements autorisés au sens de la règle. Le comité est d'avis que les parties doivent être libres de conclure des ententes en vue de la répartition des gains résultant des activités d'investissement de l'agence de compensation de dérivés, du membre compensateur ou de l'intermédiaire compensateur, en conformité avec la règle. Néanmoins, toute perte résultant de l'investissement autorisé d'une sûreté de client doit être assumée par le membre compensateur ou l'intermédiaire compensateur qui a effectué l'investissement. Aucune perte de la valeur d'une sûreté de client ne doit être attribuée au client ou au compte de client.

#### ***Gestion des risques***

11. Voici certains des risques attribuables à l'interaction avec les membres compensateurs, les intermédiaires compensateurs et leurs clients (les « entités ») que l'agence de compensation de dérivés doit relever : le risque de marché résultant des positions compensées des entités, y compris la concentration des positions et les risques potentiels de corrélation défavorable; le risque de crédit des entités lié à la probabilité de défaillance ou à une

omission de faire des versements au titre de la marge en temps requis; les risques opérationnels liés à la connexion des entités, dans la mesure où les connexions empêchent l'agence de compensation de dérivés d'exercer ses activités de manière efficiente; le risque réputationnel que posent les relations d'affaires avec les entités, dans la mesure où il mine la confiance que les autres membres compensateurs et intermédiaires compensateurs ainsi que [autorité en valeurs mobilières locale compétente] placent dans la capacité de l'agence de compensation d'exercer ses activités de manière efficiente.

L'agence de compensation de dérivés devrait surveiller ces risques périodiquement, les gérer conformément à une procédure ou à une politique établie et les communiquer régulièrement selon les exigences de [autorité en valeurs mobilières locale compétente].

### ***Idem***

**13.** Cette disposition interdit à quiconque n'est pas assujéti à la réglementation prudentielle d'une autorité appropriée de fournir des services de compensation à des clients. La réglementation prudentielle devrait garantir que le membre compensateur ou l'intermédiaire compensateur dispose d'un capital adéquat et de liquidités suffisantes pour avoir des assises financières solides et ne pas présenter de risque d'insolvabilité important pour les clients. Au Canada, la réglementation prudentielle des institutions financières de compétence fédérale est assurée par le Bureau du surintendant des institutions financières (BSIF). Les autres autorités de réglementation qui assurent une surveillance prudentielle sont l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (OCRCVM) et certaines autorités provinciales de réglementation prudentielle du marché, comme l'Autorité des marchés financiers, au Québec, ou d'autres autorités locales en valeurs mobilières, lorsque le projet de régime d'inscription relatif aux dérivés de gré à gré sera mis en œuvre. Une autorité de réglementation prudentielle étrangère appropriée est celle qui applique une norme prudentielle analogue à celle qui s'applique aux entités canadiennes.

### ***Défaillance d'un membre compensateur***

**14.** Bien que cette disposition empêche l'agence de compensation de dérivés d'utiliser les sûretés de client pour exécuter les obligations d'un membre compensateur défaillant, elle ne lui interdit pas d'exécuter les obligations d'un client défaillant.

## **CHAPITRE 3 TENUE DE DOSSIERS**

Le chapitre 3 expose les obligations minimales de tenue de dossiers applicables aux agences de compensation de dérivés, aux membres compensateurs et aux intermédiaires compensateurs. L'efficacité des protections des clients exigées par la règle repose sur l'exactitude et l'exhaustivité des dossiers tenus par les agences de compensation de dérivés, les membres compensateurs et les intermédiaires compensateurs.

### ***Conservation des dossiers***

**16.** Les dossiers à tenir en vertu de ce chapitre doivent être conservés pendant sept ans, conformément à la pratique en matière de conservation des dossiers au Canada et aux délais prescrits par la [Loi de 2002 sur la prescription des actions (Ontario)]<sup>5</sup>.

---

<sup>5</sup> La Loi de 2002 sur la prescription des actions n'est pertinente qu'en Ontario. Les autres territoires peuvent avoir une législation analogue.

### ***Livres et dossiers***

**17.** (4) Le comité estime que l'obligation de tenir des dossiers précis comprend, au minimum, la valorisation quotidienne des sûretés de client. En ce qui concerne les dossiers à conserver conformément au paragraphe 4 et les actifs ou les biens compris dans les sûretés de client d'un client, les indications suivantes s'appliquent :

- a) l'alinéa *a* vise les produits des activités ordinaires tirés des sûretés de client, y compris, par exemple, les versements de dividendes sur les titres et les paiements de coupons liés aux titres de créance;
- b) l'alinéa *b* vise toute variation de la valeur des biens faisant partie des sûretés de client, y compris, par exemple, la hausse ou la baisse de la valeur d'un titre;
- c) l'alinéa *c* vise les sommes courues ou pouvant courir qui sont portées au débit du client et dont celui-ci a convenu avec l'agence de compensation de dérivés, le membre compensateur ou l'intermédiaire compensateur; les sommes portées au débit peuvent comprendre, par exemple, les frais d'opération, les frais de conversion d'une monnaie ou d'autres frais liés au règlement ou à l'annulation d'un produit dérivé compensé.

### ***Dossiers distincts – Membres compensateurs et intermédiaires compensateurs***

**21.** Le membre compensateur qui autorise une personne ou société à agir comme intermédiaire compensateur prend à sa charge l'obligation de tenir des dossiers concernant les clients de l'intermédiaire compensateur. Les dossiers du membre compensateur doivent permettre de distinguer les sûretés de client et les positions de chacun des clients de ses intermédiaires compensateurs.

### ***Dossiers sur l'investissement des sûretés de client***

**23.** L'alinéa *d* du paragraphe 1 de l'article 23 prévoit la description de l'instrument ou des instruments dans lesquels un investissement a été effectué; le comité estime que l'obligation prévue par cet alinéa sera satisfaite par la communication d'un identifiant unique provenant d'un système de codes d'identification reconnu dans le secteur, comme un numéro ISIN ou CUSIP.

### ***Dossiers sur les conversions de monnaie***

**24.** En vertu de l'article 24, l'agence de compensation de dérivés, le membre compensateur ou l'intermédiaire compensateur doit consigner dans ses dossiers chaque conversion de fonds d'un client en une autre monnaie. Le comité est d'avis que les dossiers des opérations de change devraient contenir au moins les renseignements suivants :

- l'identité du client, indiquée par son identifiant pour les entités juridiques (*legal entity identifier*);
- le type de fonds ou leur provenance;
- la date de la conversion;
- le montant et la monnaie des fonds à convertir;
- le taux de change appliqué pour l'opération;
- le montant et la monnaie des fonds convertis;

- le nom de l'institution ayant réalisé l'opération ou fourni le taux de change, ou effectué les deux.

## **CHAPITRE 4 COMMUNICATION DE L'INFORMATION**

Le chapitre 4 indique l'information que le membre compensateur, l'intermédiaire compensateur et l'agence de compensation de dérivés doivent communiquer et déclarer aux clients et à [autorité en valeurs mobilières locale compétente]. Le comité prend acte du caractère confidentiel de l'information à déclarer à [autorité en valeurs mobilières locale compétente].

### ***Communication d'information aux membres compensateurs et aux clients***

25. L'information visée à l'article 25 devrait aider les clients à évaluer le degré de protection assuré, la manière dont la séparation et le transfert des actifs s'opèrent (y compris le mode d'établissement de la valeur à laquelle les positions des clients seront transférées), ainsi que les incertitudes ou les risques associés à ces mécanismes. L'information aide les clients à apprécier les risques et à mener les contrôles diligents requis avant d'effectuer les opérations compensées par l'entremise d'un membre compensateur de l'agence de compensation de dérivés. Il est possible de communiquer l'information en transmettant les documents requis par voie électronique ou en fournissant des liens qui permettent de la consulter en ligne.

L'information à communiquer comprend par exemple ce qui suit :

- l'incidence que pourrait avoir l'application des lois en matière de faillite et d'insolvabilité sur la capacité de l'agence de compensation de dérivés à mettre fin promptement à ses relations avec ses membres compensateurs, ses intermédiaires compensateurs et ses clients, à transférer des sûretés de client et à faire valoir ses droits à l'égard des sûretés de client;
- l'interaction entre les lois applicables aux sûretés de client.

(3) En vertu du paragraphe 3 de l'article 25, le membre compensateur ou l'intermédiaire compensateur doit communiquer de l'information sur les sûretés de client qu'il détient. Ces sûretés peuvent être traitées différemment de celles qui sont détenues par l'agence de compensation de dérivés en cas de faillite ou d'insolvabilité du membre compensateur ou de l'intermédiaire compensateur. Il peut notamment arriver que la sûreté de client détenue dans un compte de client soit combinée avec les biens d'autres clients dont les dérivés ne sont pas compensés. L'information visée par cette disposition devrait renseigner clairement les clients au sujet du traitement de leur sûreté en cas de défaillance.

### ***Communication d'information aux clients d'un intermédiaire compensateur***

26. L'intermédiaire compensateur devrait communiquer aux clients toute information sur les risques supplémentaires que la relation de compensation indirecte fait peser sur les positions des clients et les sûretés de client.

### ***Information sur les clients***

27. (1) Afin de faciliter le transfert rapide des sûretés et des positions en cas de défaillance, l'agence de compensation de dérivés devrait disposer de suffisamment d'information pour pouvoir identifier chacun des clients d'un membre compensateur ou d'un intermédiaire compensateur et distinguer ses positions et ses sûretés de client. Le membre compensateur responsable doit communiquer ces renseignements ainsi que l'identifiant pour les entités juridiques (attribué conformément aux normes établies par le Système d'identifiant international pour les entités juridiques) ou le nom des clients à chacune des agences de compensation de dérivés concernées. Par la

suite, le membre compensateur responsable doit fournir régulièrement, et au moins une fois par jour ouvrable, à l'agence de compensation de dérivés des rapports à jour contenant suffisamment d'information pour lui permettre de distinguer avec exactitude les sûretés et les positions de chaque client.

### ***Rapport sur les sûretés de client***

28. Le comité estime que la communication régulière d'information sur les sûretés de client déposées ou détenues aidera les autorités provinciales en valeurs mobilières à surveiller les mécanismes relatifs aux sûretés de client et à élaborer et à mettre en œuvre des règles de protection des actifs des clients qui sont adaptées aux pratiques du marché. À cette fin, les paragraphes 1, 2 et 3 de l'article 28 énoncent les obligations d'information concernant les sûretés de client qui s'appliquent respectivement aux membres compensateurs, aux intermédiaires compensateurs et aux agences de compensation de dérivés. Le formulaire prévu à l'Annexe A1A, à l'Annexe A1B ou à l'Annexe A1C dûment rempli fournit à [autorité en valeurs mobilières locale compétente] un portrait de la valeur des sûretés détenues ou déposées par le membre compensateur, l'intermédiaire compensateur ou l'agence de compensation de dérivés effectuant la déclaration.

### ***Communication d'information sur l'investissement des sûretés de client***

29. (2) Le comité estime que l'obligation de recevoir un accusé de réception écrit peut être remplie en dirigeant le client vers l'information affichée sur le site Web de l'agence de compensation de dérivés et en mettant en place une procédure lui permettant d'accuser réception de cette information en ligne.

## **CHAPITRE 5 TRANSFERT DE POSITIONS**

Le chapitre 5 prévoit, en cas de défaillance ou à la demande du client, le transfert des sûretés de client et des positions d'un client d'un membre compensateur ou d'un intermédiaire compensateur à un autre membre compensateur ou intermédiaire compensateur. Il répond également, en partie, à la recommandation suivante énoncée dans le *Document de consultation 91-404 des ACVM – Dérivés : Séparation et transférabilité dans la compensation des dérivés de gré à gré* :

« [C]haque contrepartie centrale devrait être dotée de règles permettant la cessation de la relation contractuelle entre un membre compensateur et ses clients ainsi que le transfert des positions. »

La transférabilité efficiente et intégrale des sûretés de client et des positions connexes est importante avant ou après une défaillance, mais elle est capitale lorsqu'un membre compensateur ou un intermédiaire compensateur est défaillant ou fait l'objet d'une procédure d'insolvabilité.

### ***Transfert des sûretés de client et des positions des clients***

30. (1) Le comité estime que les activités, les politiques et les procédures de toutes les parties offrant des services de compensation devraient être structurées de façon à garantir dans toute la mesure du possible que la défaillance d'un membre compensateur n'a aucune incidence sur les positions et les sûretés de ses clients. La défaillance d'un membre compensateur survient généralement lorsque celui-ci omet de s'acquitter de ses obligations envers l'agence de compensation de dérivés ou en est incapable.

Afin de protéger les sûretés de client et les positions des clients en cas de défaillance d'un membre compensateur, y compris sa liquidation ou sa restructuration, l'agence de compensation de dérivés doit se doter de règles et de procédures pour faciliter efficacement et rapidement le transfert des sûretés de client et des positions des clients à un membre compensateur non défaillant. Un « membre compensateur non défaillant » s'entend d'un membre

compensateur qui n'a pas manqué et dont on peut raisonnablement s'attendre à ce qu'il ne manque pas à ses obligations envers l'agence de compensation de dérivés à mesure qu'elles deviennent exigibles, et qui n'est pas défaillant, au sens attribué à cette expression dans les règles et les procédures de l'agence de compensation de dérivés concernée.

Le comité estime que le transfert des sûretés de client et des positions des clients devrait, du point de vue du client, être aussi fluide que possible. Par conséquent, les modalités financières régissant les positions du client devraient être exactement les mêmes avant et après le transfert. Le comité est d'avis que, pour réaliser ce transfert, l'agence de compensation de dérivés doit avoir l'autorisation de dénouer et de réinscrire les positions, pourvu que les modalités financières régissant les positions du client demeurent inchangées.

La capacité de l'agence de compensation de dérivés à transférer les sûretés de client et les positions connexes en temps utile peut dépendre de facteurs tels que les conditions du marché, une information suffisante sur les constituants et la complexité ou le volume du portefeuille du client. Par conséquent, l'agence de compensation de dérivés devrait structurer ses mécanismes de transfert de manière à ce qu'il soit hautement probable que les sûretés de client et les positions des clients seront effectivement transférées à un ou plusieurs autres membres compensateurs, compte tenu de toutes les conditions pertinentes. Afin que le transfert soit hautement probable, l'agence de compensation de dérivés doit être capable de distinguer les positions qui appartiennent aux clients, de connaître et de faire valoir ses droits sur les sûretés de client connexes qui sont détenues par elle ou par son entremise, de transférer les positions et les sûretés de client connexes à un ou plusieurs autres membres compensateurs, de trouver les membres compensateurs susceptibles d'accepter ces positions et de communiquer l'information utile à ces membres compensateurs de sorte qu'ils puissent évaluer les risques de crédit et de marché associés respectivement à ces clients et positions, et de renforcer sa propre capacité à mettre en œuvre ses procédures de gestion des défaillances de façon ordonnée. Les politiques et les procédures de l'agence de compensation de dérivés devraient prévoir le traitement adéquat des sûretés de client et des positions connexes d'un membre compensateur défaillant.

Le comité insiste sur l'importance du transfert des sûretés de client et positions du client en cas de défaillance. Il reconnaît cependant que, dans certaines situations, il peut être impossible de transférer la totalité ou une partie d'une position. L'agence de compensation de dérivés qui n'est pas en mesure de transférer les positions avant l'expiration d'un délai prévu par ses règles de fonctionnement peut prendre toutes les mesures autorisées par ses règles pour gérer ses risques à l'égard de ces positions, notamment liquider les sûretés de client et les positions des clients du membre compensateur défaillant.

Le comité estime qu'un membre compensateur devrait, lui aussi, se doter de politiques et de procédures qui lui permettent, dans le cas de sa propre défaillance, de transférer rapidement à un ou plusieurs membres compensateurs non défaillants les sûretés de client qu'il détient.

(2) Une agence de compensation de dérivés doit se doter de règles et de procédures qui facilitent le transfert des sûretés de client et des positions d'un client d'un membre compensateur à un autre, non défaillant, à la demande de ce client, ce que l'on appelle également un « transfert courant ».

Un client devrait être à même de transférer ses sûretés de client et ses positions à un autre membre compensateur dans le cours normal des activités. En vertu du paragraphe 2 de l'article 30, les règles et les procédures d'une agence de compensation de dérivés doivent obliger les membres compensateurs à faciliter le transfert des sûretés de client et des positions connexes à la demande du client, sous réserve d'un préavis ou d'autres dispositions contractuelles.

(3) Lorsque l'agence de compensation de dérivés facilite le transfert des sûretés de client et des positions d'un client conformément aux paragraphes 1 ou 2, elle doit rapidement transférer les positions de ce client et les sûretés



connexes, en un seul bloc ou en plusieurs selon les indications de celui-ci, à un ou plusieurs membres compensateurs non défaillants.

Le paragraphe 3 énonce certaines conditions préalables au transfert des sûretés de client et des positions des clients, qu'il s'agisse d'un transfert en cas de défaillance ou d'un transfert courant. L'agence de compensation de dérivés doit obtenir le consentement du client pour le transfert de ses sûretés de client et de ses positions au membre compensateur cessionnaire concerné. Le comité estime qu'il est préférable d'obtenir ce consentement au début de la relation de compensation, en permettant aux clients de désigner au préalable les membres compensateurs auxquels effectuer un tel transfert. Les circonstances dans lesquelles ce consentement ne pourrait être obtenu ou dans lesquelles le consentement préalable ne pourrait être respecté devraient être définies dans les règles, les politiques ou les procédures de l'agence de compensation de dérivés.

L'agence de compensation de dérivés doit également obtenir le consentement du membre compensateur auquel devraient être transférées les positions et les sûretés de client. Les circonstances dans lesquelles ce consentement ne serait pas demandé devraient être définies dans les règles, les politiques ou les procédures de l'agence de compensation de dérivés.

### ***Intermédiaires compensateurs***

**31.** Le comité estime que les clients d'un intermédiaire compensateur devraient jouir des mêmes protections et des mêmes droits que les clients d'un membre compensateur en ce qui concerne le transfert de leurs positions et de leurs sûretés. À cette fin, le membre compensateur qui autorise un client à agir comme intermédiaire compensateur doit être doté d'un mécanisme crédible de transfert des sûretés de client et des positions d'un client de cet intermédiaire compensateur, en cas de défaillance de l'intermédiaire compensateur ou du membre compensateur ou à la demande du client. Le membre compensateur doit faciliter rapidement le transfert des positions et des sûretés, en un seul bloc ou en plusieurs à la demande du client, à un ou plusieurs membres compensateurs ou intermédiaires compensateurs non défaillants.